

**Zmluva o bezodplatnom
odovzdaní stavebných objektov do vlastníctva Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava
v zmysle:**

**Zmluvy o spolupráci č. 246509101400 pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie
administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“ zo dňa 08.12.2014**

a

Dodatku č. 1 k tejto zmluve zo dňa 27.05.2016

a

**Zmluvy o spolupráci č. 246508551400 pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie
administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“ zo dňa 18.11.2014**

a

Dodatku č. 1 k tejto zmluve zo dňa 27.05.2016

1) Odovzdávajúci:

Obchodné meno: **Malé Krasňany Land Development, s.r.o.**
sídlo: **Mlynské nivy 49, 821 09 Bratislava**
zapísaná: **v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro,
vložka číslo: 104231/B**
zastúpená: **Ing. Zoltán Müller, konateľ**
IČO: **47 999 721**
DIČ: **2024183425**
IČ DPH: **SK 2024183425**
Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banka, a.s.**
Číslo účtu (IBAN): **SK29 0200 0000 0034 3440 2959**

(ďalej len „odovzdávajúci“ v príslušnom tvare)

a

2) Preberajúci:

Obchodné meno: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
sídlo: **Primaciálne námestie č.1, 814 99 Bratislava**
v zastúpení: **JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor**
IČO: **00 603 481**
Bankové spojenie: **Československá obchodná banka, a.s.**
Číslo účtu (IBAN): **SK89 7500 0000 0000 2582 6343**

(ďalej len „preberajúci“ v príslušnom tvare)

(ďalej odovzdávajúci a preberajúci spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“ v príslušnom tvare)

**Článok I
Úvodné ustanovenia**

1. Odovzdávajúci je investorom stavby: „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“ (ďalej aj „dopravná stavba“).

Predmetom odovzdania sú stavebné objekty:

- SO 01 Križovatka Račianska – prístupová komunikácia REDING**
- SO 01.2.2 Verejné osvetlenie**
- SO 01.2.8 Preložka napájacích vedení DP Bratislava**
- SO 02 Električkové priecestie**
- SO 02.1 Električkové priecestie – koľaj ako spätný vodič**
- SO 04 Prekládka uličných vpustov**
- SO 05.1A Cestná dopravná signalizácia**
- SO 05.1.B Cestná dopravná signalizácia**
- SO 05.1.1 Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu**

- SO 05.2 Elektrická prípojka pre CDS
SO 06 Kamerový dohľad v križovatke s CDS
SO 08 Prekládka Verejného osvetlenia
(ďalej v zmluve aj ako „stavebné objekty“)

Stavebné objekty sú zrealizované na pozemkoch v katastrálnom území Rača::

- a) vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava
- pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 17455/1, zastavané plochy a nádvoria o výmere 25694 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 1628
 - pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 7061, zastavané plochy a nádvoria o výmere 2012 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 1628
- b) na ktoré má Hlavné mesto SR Bratislava v zmysle § 4 zákona č.66/2009 Z. z. právo vecného bremena, ktorého obsahom je držba a užívanie pozemkov pod stavbou – Račianska ul. a jej súčasťou, vrátane práva uskutočniť stavbu alebo zmenu stavby:
- pozemok registra „C“, katastra nehnuteľností parc. č. 17350/1, zastavané plochy a nádvoria o výmere 14524 m², bez založeného listu vlastníctva
 - pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 22258/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 46652 m², bez založeného listu vlastníctva
- c) na ktorý nadobudne Hlavné mesto SR Bratislava na základe Zmluvy o zriadení vecného bremena č. 286510401600 právo vecného bremena spočívajúceho v zriadení a uložení plánovanej stavby, v užívaní, prevádzkovaní, údržbe, oprave, úprave, rekonštrukcii, modernizácii a akýchkoľvek iných stavebných úprav plánovanej stavby a ich odstránení a vstupe ako aj prechodu peši a prejazde motorovými a nemotorovými prostriedkami, strojmi a mechanizmami.
- novovytvorený pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 17424/57, ktorý bol vytvorený oddelením z pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 17424/16, registrovaného na liste vlastníctva č. 10279 na základe geometrického plánu č. 106/2016.
- d) ktoré nadobudne Hlavné mesto SR Bratislava do výlučného vlastníctva na základe Zmluvy o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva č. 056504961700, ktorá bude uzatvorená na základe Zmluvy o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva č. 056509131400/0099 zo dňa 08.12.2014:
- pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. 17453, orná pôda, o výmere 293 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 5987
 - pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 11748/4, ostatná plocha, o výmere 799 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 9655
 - pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. 17454/2, orná pôda, o výmere 272 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 5987
 - pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. 17448, orná pôda, o výmere 550 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 9655
 - pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. 17456, ostatná plocha, o výmere 160 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 776
 - pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. 17450, záhrada, o výmere 14 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 5987
 - pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 11748/7, ostatná plocha, o výmere 49 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 9655
 - pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 11748/6, ostatná plocha, o výmere 19 m², registrovaný na liste vlastníctva č. 9655

2. Popis stavebných objektov:

SO 01 Križovatka Račianska – prístupová komunikácia REDING

SO 01.2.2 Verejné osvetlenie

SO 01.2.8 Preložka napájacích vedení DP Bratislava

SO 02 Elektrické priecestie

SO 02.1 Električkové priecestie – koľaj ako spätný vodič
SO 04 Prekládka uličných vpustov
SO 05.1. Cestná dopravná signalizácia
SO 05.1.B Cestná dopravná signalizácia
SO 05.1.1 Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu
SO 05.2 Elektrická prípojka pre CDS
SO 06 Kamerový dohľad v križovatke s CDS
SO 08 Prekládka Verejného osvetlenia
vybudovaných v súvislosti so stavbou:

Stavba: „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
Miesto: Bratislava III, katastrálne územie Rača

Projektant: DS – projekt s.r.o., Ing. Soňa Ridillová
Zhotoviteľ: KONTI a.s., Bratislava

Stavebné povolenia:

Okresný úrad Bratislava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií

OU-BA-OCDPK2-2015/006113-1/JTA zo dňa 09.03.2015 právoplatné dňa 16.04.2015

- SO 01 Križovatka Račianska – prístupová komunikácia REDING
- SO 04 Prekládka uličných vpustov
- SO 05.1 Cestná dopravná signalizácia
- SO 05.1.1 Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu
- SO 05.2 Elektrická prípojka pre CDS
- SO 06 Kamerový dohľad v križovatke s CDS
- SO 08 Prekládka Verejného osvetlenia

Bratislavský samosprávny kraj

08433/2014-DP/3 zo dňa 03.03.2015 právoplatné dňa 16.04.2015

- SO 01.2.8 Preložka napájacích vedení DP Bratislava
- SO 02 Električkové priecestie
- SO 02.1 Električkové priecestie – koľaj ako spätný vodič

Mestská časť Bratislava Rača

11544/1980/2015/UPSP-PR zo dňa 06.08.2015 právoplatné dňa 18.09.2015

- SO 01.2.2 Verejné osvetlenie
- SO 05.1.B Cestná dopravná signalizácia

Kolaudačné rozhodnutia:

Okresný úrad Bratislava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií

OÚ-BA-OCDK2-2016/054128-2/JTA zo dňa 13.07.2016 právoplatné dňa 16.08.2016

- SO 01 Križovatka Račianska – prístupová komunikácia REDING
- SO 04 Prekládka uličných vpustov
- SO 05.1. Cestná dopravná signalizácia
- SO 05.1.1 Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu
- SO 05.2 Elektrická prípojka pre CDS
- SO 06 Kamerový dohľad v križovatke s CDS
- SO 08 Prekládka Verejného osvetlenia

Bratislavský samosprávny kraj

BSK 04465/2016-DP/6 zo dňa 01.06.2016 právoplatné dňa 06.07.2016

- SO 01.2.8 Preložka napájacích vedení DP Bratislava
- SO 02 Električkové priecestie
- SO 02.1 Električkové priecestie – koľaj ako spätný vodič

Mestská časť Bratislava Rača

11731/2058/2016/UPSP-PR zo dňa 14.07.2016 právoplatné dňa 09.08.2016

SO 01.2.2 Verejné osvetlenie

SO 05.1.B Cestná dopravná signalizácia

Charakteristika:

Stavebné objekty boli vybudované ako súčasť stavby: „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“ a boli zrealizované ako časť stavby na existujúcej inžinierskej stavbe – ceste II. triedy - Račianska ulica, ktorá je zároveň prieťahom cesty II/502 a električkovej trate v úseku Gaštanový hájnik – Rača Komisarčky, ktoré sú vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy, ako vyvolaná rekonštrukcia a úprava v navrhovanej križovatky.

Realizáciou sa upravila križovatka miestnych komunikácií ul. úsek Račianska ul. – Horská. Existujúca neriadená križovatka na Račianskej ul. v šírkovom usporiadaní MZ 23/50 sa rozšírením o jazdné pruhy v radiacom priestore križovatky, prerušením stredného deliaceho pásu a doplnením cestnej dopravnej signalizácie zmenila z pravostranného jednosmerného napojenia na stykovú úrovnňovú svetelne riadenú križovatku so všetkými pohybmi.

Posun existujúcich uličných vpustov k novej polohe obrubníka a doplnenie vpustu v mieste minimálneho spádu pri novom deliacom ostrovčeku v križovatke. V miestach s 0% sklonom sú umiestnené obrubníkové žľaby.

Jestvujúce verejné osvetlenie na Račianskej ulici bolo stredové. Novovybudované VO v dotknutej časti Račianskej ul. je vyhotovené obojstrannou sústavou a jeden stožiar je v stredovom páse smer žst. Vinohrady, s napojením na jestvujúce VO.

Vzhľadom k tomu, že verejné osvetlenie pri miestnych komunikáciách na území celého mesta má jednotného správcu, predmetom odovzdania je aj nová jednostranná osvetľovacia sústava pozdĺž novovybudovanej prístupovej miestne obslužnej komunikácii vedenej ako SO 01.2.1, napojená vývodom z jestvujúceho trojramenného stožiara na Račianskej ulici.

Výstavba dopravného napojenia administratívneho centra vyvolala potrebu vybudovania novej riadenej križovatky č. 367 Račianska – Reding dopravnou signalizáciou so samostatným radičom pripojeným na centrálu KDI. Na riadenie dopravy z centrály KDI bola v križovatke osadená kamera na betónovom stĺpe.

V rámci výstavby križovatky sa riešila aj obnova električkového priecestia, kde sa vybúral existujúci asfaltový kryt, demontovali sa elektr. koľajnice aj betónové podvaly. Boli nahradené električkovými panelmi vrátane nových koľajnic. Zrealizovala sa montáž protihlukových pryzmových bokovnic a panelov medzi koľajnicami v mieste priecestia pre automobilovú dopravu. Vyvolanou investíciou stavby bola aj preložka napájacích vedení DP, kde sa nové vedenie uložené v chráničke cez obslužnú komunikáciu naspojkovalo na existujúce vedenia v zeleni pred rozšírením komunikácie. Rovnako boli vymenené vedenia pozdĺž oplotenia vozovne cez areál vozovne až k traťovému rozvádzaču TRP 605 v dĺžke riešeného káblového vedenia 1118m. Vzhľadom k tomu, že v rámci výstavby križovatky a priecestia boli v dĺžke 20m vybudované nové koľaje, boli v rámci tohto objektu zrealizované aj všetky požiadavky kladené na koľajnice ako spätné koľajnicové vedenie.

Špecifikácia a rozsah:

Ľavý odbočovací pruh z Račianskej ul. do prístupovej komunikácie Horská v dĺžke 113,31 m. Pravý odbočovací pruh z Račianskej ul. v dĺžke 131,23 m. Zaradovací pruh na Račianskej ul. v smere do centra v dĺžke 66,19m

Vybudovanie vozovky v mieste stredového deliaceho pásu s napojením na prístupovú komunikáciu

Vybudovanie priechodu pre peších a cyklistov cez Račiansku ul.

Výstavbou komunikácie bolo získané – vozovka: nový betónový povrch 1357m², nový asfaltový povrch 1251m², chodníky: zámková dlažba 127m², odvodnenie: nové uličné vpusty 8ks, pripojky

z PVC DN 200 4ks, zabudovaných vpustov v obrubníkoch, 107m odvodňovacích obrubníkových žľabov, zatravnovacia dlažba 32m².

Súčasťou komunikácie je novovybudované VO – 13 ks zinkových stožiarov typ STK s výzbrojou, 16 ks výbojkových svietidiel SITECO, 11 ks jednoramenných výložníkov, 1 ks dvojramenného a 1 ks trojramenného výložníka, káble CYKY-J 4x16mm² v dĺžke 625m uložené v zemi v chráničke FXKVR. Pred atmosférickým prepätím sú nové stožiare chránené uzemňovacím vedením.

Na obslužnej komunikácii je umiestnených 8 ks zinkových stožiarov typ STK s výzbrojou, 8 ks výbojkových svietidiel SITECO, 8 ks jednoramenných výložníkov a káble CYKY-J 4Bx10mm² v dĺžke 290m uložených v zemi chráničke FXKVR.

Výstavbou CDS bolo získané – radič Siemens LED 40V techn. 24 sign. skupín, prípojka NN, stožiare SKS 33P 8 ks, stožiare SVK-I-P 4 ks, tlačidlá pre chodcov 10 ks, oddeľovací transformátor, detektory Wimag 13 ks, návěstidlá spolu 27 ks, majáčik presvetlený 4 ks, technologický uzol, kamerový dohľad.

Článok II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je bezodplatné odovzdanie stavebných objektov definovaných v článku I ods.1 tejto zmluvy ktoré boli vybudované odovzdávajúcim ako vyvolaná investícia v súvislosti s realizáciou projektu „Malé Krasňany“ v celosti do výlučného vlastníctva preberajúceho.
2. Preberajúci sa oboznámil s právnym a faktickým stavom odovzdávaných vecí a tieto v celosti a bez výhrad prijíma.
3. Odovzdávajúci poskytuje preberajúceму záručnú dobu na všetky stavebné objekty, a to od účinnosti tejto zmluvy do 30.07.2021.

Článok III

Odovzdanie stavebných objektov

1. Odovzdávajúci ako stavebník dopravnej stavby je vlastníkom odovzdávaných stavebných objektov definovaných v článku I ods.1 tejto zmluvy.
2. Odovzdávajúci vecne odovzdáva a preberajúci preberá stavebné objekty dňom podpísania tejto Zmluvy.
3. Odovzdávajúci sa zaväzuje vecne odovzdať predmet zmluvy preberajúceму správcovi podľa čl. 28 a čl. 29 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým je oddelenie správy komunikácií, najneskôr do 15 dní od podpisu tejto zmluvy. O odovzdaní a prevzatí sa spíše protokolárny zápis v troch rovnopisoch, jeden pre odovzdávajúceho, jeden pre správcu a jeden pre preberajúceho.

Článok IV

Hodnota prevádzaného majetku

Hodnota odovzdávaného majetku a preberaného majetku:

KOMUNIKÁCIA spolu **235 192,70 € s DPH :**

SO 01 Križovatka Račianska – prístupová komunikácia REDING

205 266,87 € s DPH

SO 04 Prekládka uličných vpustov

29 925,83 € s DPH

VEREJNÉ OSVETLENIE spolu **71 351,82 € s DPH :**

SO 01.2.2 Verejné osvetlenie

23 742,32 € s DPH

SO 08 Prekládka verejného osvetlenia

47 609,50 € s DPH

CESTNÁ DOPRAVNÁ SIGNALIZÁCIA spolu 249 164,94 € s DPH

SO 05.1 Cestná dopravná signalizácia a

SO 05.1.1 Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu

217 166,04 € s DPH

SO 05.2 Elektrická prípojka pre CDS

2 769,71 € s DPH

SO 06 Kamerový dohľad v križovatke s CDS

29 229,19 € s DPH

DOPRAVNÝ PODNIK BRATISLAVY a.s. spolu 261 322,57 € s DPH:

SO 01.2.8 Preložka napájacích vedení DP Bratislava

53 685,75 € s DPH

SO 02 Električkové priecestie a

SO 02.1 Električkové priecestie – koľaj ako spätný vodič

207 636,82 € s DPH

Hodnota majetku spolu : 817 032,03 € s DPH

Článok V

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s odovzdaním stavebných objektov podľa tejto zmluvy hradí odovzdávajúci.
2. Na túto zmluvu sa vzťahuje právny režim Slovenskej republiky.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
4. Odovzdávajúci a preberajúci sú si vedomí, že sú svojimi prejavmi vôle viazaní až do nadobudnutia právnej účinnosti tejto zmluvy.
5. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len písomnými dodatkami, so súhlasom oboch strán.
6. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. §5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby - preberajúceho.
7. Odovzdávajúci súhlasí s použitím jeho údajov pre účely tejto zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
8. Prevádzajúci odovzdal preberajúcemu správcovi nasledovnú dokumentáciu:
 - Projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby: „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“, SO 01 Križovatka Račianska – prístupová komunikácia REDING, SO 01.2.2 Verejné osvetlenie, SO 04 Prekládka uličných vpustov, SO 05.1 Cestná dopravná signalizácia, SO 05.1.B Cestná dopravná signalizácia, SO 05.1.1 Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu, SO 05.2 Elektrická prípojka pre CDS, SO 06 Kamerový dohľad v križovatke s CDS, SO 08 Prekládka Verejného osvetlenia (MG OSK) spracovanú KONTI a.s.
 - Projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby: „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“, SO 01.2.8 Preložka napájacích vedení DP Bratislava, SO 02 Električkové priecestie, SO 02.1 Električkové priecestie – koľaj ako spätný vodič (DPB a.s.) spracovanú KONTI a.s.
 - Overené kópie stavebných povolení:
MČ Bratislava Rača č.j. 11544/1980/2015/UPSP-PR zo dňa 06.08.2015,

Okresný úrad Bratislava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií č.j. OU-BA-OCDPK2-2015/006113-1/JTA zo dňa 09.03.2015,
Bratislavský samosprávny kraj č.j. 08433/2014-DP/3 zo dňa 03.03.2015 právoplatné dňa 16.04.2015

- Overené kópie kolaudačných rozhodnutí:
MČ Bratislava Rača č.j. 11544/1980/2015/UPSP-PR zo dňa 06.08.2015,
Okresný úrad Bratislava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií č.j. OU-BA-OCDPK2-2015/006113-1/JTA zo dňa 09.03.2015,
Bratislavský samosprávny kraj č.j. 08433/2014-DP/3 zo dňa 03.03.2015 právoplatné dňa 16.04.2015
 - Záznam č. 20160538 o prevzatí geodetickej dokumentácie do DTMMB (SO 01, SO 04)
 - Záznam č. 20160416 o prevzatí geodetickej dokumentácie do DTMMB (SO 01.2.2)
 - Záznam č. 201605585 o prevzatí geodetickej dokumentácie do DTMMB (SO 05.1, SO 05.1.1., SO 05.2, SO 06)
 - Záznam č. 20160418 o prevzatí geodetickej dokumentácie do DTMMB (SO 01.08)
 - Záznam č. 20160417 o prevzatí geodetickej dokumentácie do DTMMB (SO 01.2.8. SO 02.1)
 - Záznam z technickej obhliadky SO 01, SO 04 zo dňa 28.06.2016
 - Záznam z technickej obhliadky SO 05.1, SO 05.1.1, SO 05.2, SO 06 zo dňa 14.06.2016
 - Záznam z technickej obhliadky SO 01.2.2 zo dňa 09.06.2016
 - Záznam z technickej obhliadky SO 08 zo dňa 09.06.2016
 - Záznam z technickej obhliadky SO 01.2.8, SO 02, SO 02.1 zo dňa 09.06.2016
 - Originál geometrického plánu č. 54/2016, vypracovaný spoločnosťou GEOVIS s.r.o., IČO : 36 810 851
 - Originál geometrického plánu č. 59/2016, vypracovaný spoločnosťou GEOVIS s.r.o., IČO : 36 810 851
 - Originál geometrického plánu č. 106/2016, vypracovaný spoločnosťou GEOVIS s.r.o., IČO: 36 810 851
9. Zmluva je vyhotovená v 9-tich rovnopisoch, preberajúci obdrží 6 exemplárov a odovzdávajúci 3 exempláre.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, zmluvné strany súhlasia s jej obsahom, čo potvrdzujú svojim podpisom.

V Bratislave, dňa 28. 11. 2017

Preberajúci:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor

18. 09. 2017

V Bratislave, dňa

Odovzdávajúci:

Malé Krasňany Land Development s.r.o.
Ing. Zoltán Müller, konateľ

Malé Krasňany Land Development s.r.o.
Mlynské nivy 49
821 09, Bratislava, Slovensko
IČO: 47 999 721
IČ DPH: SK2024183425